

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 83 (2008)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Es gibt in der Schweiz nur eine Armee.



## Deshalb erobern wir auch ausländische Märkte.

Umsatz 1999:  
7 % Zivil  
93 % Wehrtechnik



Umsatz 2007:  
51 % Zivil  
49 % Wehrtechnik



Die Rechnung ist einfach: Ein Kilometer im Simulator kostet deutlich weniger als ein Kilometer, den ein Lastwagen auf der Strasse zurücklegt. Oder ein gepanzertes Fahrzeug im Feld. Simulatoren machen aber auch Sinn aus Gründen des Landschafts- und Umweltschutzes. Als Unternehmen, das sich Präzision, Passion, Verlässlichkeit und Wandlungsfähigkeit auf die Fahne geschrieben hat, ist der Bau und Unterhalt von Simulatoren nichts anderes als die logische Konsequenz unserer bisherigen Tätigkeit für die Schweizer Armee und andere Streitkräfte. Weil Schüler und Instruktoren ihre Ziele schneller und einfacher erreichen. Denn jeder Knopfdruck wird elektronisch protokolliert, steigert die Trainingseffizienz und Trainingsfreude und macht sich so doppelt bezahlt. Wenn Sie Kurs auf weitere Informationen über uns nehmen möchten: [www.ruag.com](http://www.ruag.com)

Simulatoren machen aber auch Sinn aus Gründen des Landschafts- und Umweltschutzes. Als Unternehmen, das sich Präzision, Passion, Verlässlichkeit und Wandlungsfähigkeit auf die Fahne geschrieben hat, ist der Bau und Unterhalt von Simulatoren nichts anderes als die logische Konsequenz unserer bisherigen Tätigkeit für die Schweizer Armee und andere Streitkräfte. Weil Schüler und Instruktoren ihre Ziele schneller und einfacher erreichen. Denn jeder Knopfdruck wird elektronisch protokolliert, steigert die Trainingseffizienz und Trainingsfreude und macht sich so doppelt bezahlt. Wenn Sie Kurs auf weitere Informationen über uns nehmen möchten: [www.ruag.com](http://www.ruag.com)

**RUAG**

Aerospace Defence Technology